

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΘΕΟΛΟΓΙΚΗ ΣΧΟΛΗ - ΤΜΗΜΑ ΘΕΟΛΟΓΙΑΣ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΗΜΕΡΙΔΑ

Η Μετάφραση της Παλαιάς Διαθήκης:
Πρόκληση ή Αναγκαιότητα;

Οργανωτική Επιτροπή:
Αν. Καθ. Α. Ζιάκα
Αν. Καθ. Ε. Αμοιρίδου
Αν. Καθ. Π. Αρ. Υφαντής
Αν. Καθ. Ν. Μαγγιώρος

Πληροφορίες:
evanamoir@gmail.com
pyfantis@theo.auth.gr
nikmag@theo.auth.gr

Πρόγραμμα



Ακαδημαϊκό Έτος αφιερωμένο στην Παλαιά Διαθήκη

Τρίτη, 26 Φεβρουαρίου 2019

Ώρα έναρξης 9:30 π.μ.

Κτήριο Θεολογικής Σχολής - Α' Αμφιθέατρο, β' όροφος

09:30-10:00

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ

10:00-11:30

ΠΡΩΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος: Θεόδωρος Γιάγκου
Κοσμήτορας Θεολογικής Σχολής

Ιωάννης Καραβιδόπουλος, *Το κείμενο της Παλαιάς Διαθήκης μέσα στα βιβλία της Καινής Διαθήκης. Προβλήματα κριτικής του κειμένου και μετάφρασης*

Χρήστος Καρακόλης, *Η προϋπαρξή του Ιησού Χριστού στο κατά Μάρκον Ευαγγέλιο υπό παλαιοδιαθηκικό πρίσμα*

Παναγιώτης Σκαλτσής, *Το παλαιοδιαθηκικό υπόβαθρο της λειτουργικής υμνογραφίας*

Συζήτηση

12:00-13:30

ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος: Παναγιώτης Σκαλτσής
Πρόεδρος Τμήματος Θεολογίας ΑΠΘ

Άννα Κόλτσιου-Νικήτα, *Τα ελληνικά των Ο΄ και ο λόγος της Μετάφρασης*

Τιμολέων Γαλάνης, *Οι μεσαιωνικές μεταφράσεις της Παλαιάς Διαθήκης στο περιβάλλον του ελληνόφωνου Ιουδαϊσμού*

Νικόλαος Παύλου, *Μεταφράσεις της Παλαιάς Διαθήκης στα σχολικά εγχειρίδια του ελληνικού εκπαιδευτικού συστήματος*

Συζήτηση

17:30-19:00

ΤΡΙΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Πρόεδρος: Μητρ. Μεσσηνίας κ. Χρυσόστομος
Καθηγητής Τμήματος Θεολογίας ΕΚΠΑ

Μητρ. Δημητριάδος κ. Ιγνάτιος, *Το μεταφραστικό έργο της Βιβλικής Εταιρείας και η συνεργασία της με τις Εκκλησίες*

π. Θεοδόσιος Μαρτζούχος, *Η μετάφραση της Βίβλου ως λειτουργικό αίτημα και τόλμημα*

Γεώργιος Ανδρουτσόπουλος, *Αγία Γραφή και Σύνταγμα*

Συζήτηση

Λήξη της Ημερίδας